

SONY

IC Recorder

Stručná úvodná príručka

ICD-PX232

4-448-096-81(2)

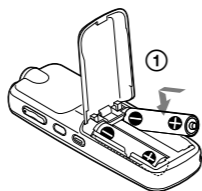
© 2013 Sony Corporation Printed in China



SK
SI

Základné operácie so záznamníkom IC

1. Zapnutie.



- 1 Posuňte a nadvihnite kryt priestoru pre batérie a potom vložte batérie so správnou polaritou.
- 2 Zapnite zariadenie. Posuňte prepínač HOLD•POWER ON/OFF a podržte ho v smere „POWER ON/OFF“, kým sa nezobrazí príslušné okno.

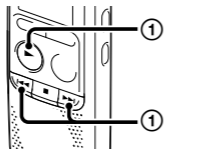


Ak chcete zariadenie vypnúť, posuňte prepínač HOLD•POWER ON/OFF do polohy „POWER ON/OFF“ a podržte ho, kým sa nezobrazí text „OFF“.

Zabránenie neúmyselným operáciám (HOLD)



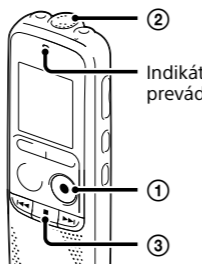
2. Nastavenie dátumu a času.



Keď vložíte batérie, na displeji sa zobrazí správa „SET DATE“ a začne blikať výber roku.

- 1 Stláčaním tlačidla **◀◀** alebo **▶▶** nastavte rok (posledné dve číslice roku) a potom stlačte tlačidlo **▶▶▶** PLAY/ENTER. Postupne zopakujte tento postup na nastavenie mesiaca, dňa, hodiny a minút.

3. Nahrávanie.

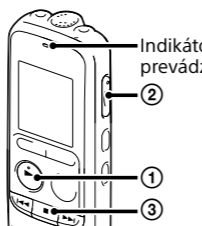


- 1 Stlačte tlačidlo **●** REC/PAUSE. Nahrávanie sa spustí a indikátor prevádzky svieti načerveno. Nahrávanie môžete pozastaviť stlačením tlačidla **●** REC/PAUSE. Opätovným stlačením tlačidla **●** REC/PAUSE sa nahrávanie obnoví.

- 2 Dajte záznamník IC do takej polohy, aby bol zabudovaný mikrofón nasmerovaný k zdroju, ktorý sa má nahrávať.

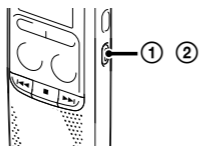
- 3 Stlačením tlačidla **■** (stop) zastavíte nahrávanie. Zobrazí sa správa „ACCESS“ a nahrávanie sa zastaví.

4. Počúvanie.



- 1 Stlačte tlačidlo **▶▶▶** PLAY/ENTER. Prehrávanie sa spustí a indikátor prevádzky svieti nazeleno.
- 2 Upravte hlasitosť stláčaním tlačidla VOL -/+.
- 3 Stlačením tlačidla **■** (stop) zastavíte prehrávanie.

5. Vymazanie.



- 1 Keď je záznamník IC v režime zastavenia, stlačte a podržte tlačidlo ERASE. Keď je záznamník IC v režime prehrávania, stlačte tlačidlo ERASE. Zobrazí sa text „ERASE“.
- 2 Stlačte tlačidlo ERASE.

Používanie počítača

Inštalácia príručky pomoci v počítači

Po nainštalovaní príručky pomoci zo zabudovanej pamäte záznamníka IC do počítača môžete vyhľadávať podrobné informácie o ovládaní a možných riešeniach, keď sa vyskytne problém.

- 1 Pripojte port **Ψ** (USB) záznamníka k portu USB spusteného počítača pomocou dodaného pripojovacieho kábla USB bezpečne zasunutého do portov až na doraz.

- 2 V systéme Windows: Kliknite na položku [Počítač] (alebo [Tento počítač]), potom dvakrát kliknite na položku [IC RECORDER] → [FOR WINDOWS].

V počítači Mac: Na pracovnej ploche dvakrát kliknite na položku [IC RECORDER].

- 3 Nainštalujte príručku pomoci.

V systéme Windows: Dvakrát kliknite na položku [Help_Guide_Installer] (alebo na súbor [Help_Guide_Installer.exe]). V počítači Mac: Dvakrát kliknite na položku [Help_Guide_Installer_for_mac.app]. (v10.5.8 alebo novšia) Podľa pokynov, ktoré sa zobrazia na obrazovke, pokračujte v inštalácii.

- 4 Po dokončení inštalácie dvakrát kliknite na ikonu [icdp23_ce_HelpGuide] na pracovnej ploche systému Windows (alebo v programe Finder v počítači Mac).

Zobrazí sa príručka pomoci.

Príručku pomoci môžete zobraziť aj na tejto domovskej stránke technickej podpory zákazníkov záznamníka IC Sony:

<http://rd1.sony.net/help/icd/p23/ce/>

Kopírovanie súborov zo záznamníka IC do počítača

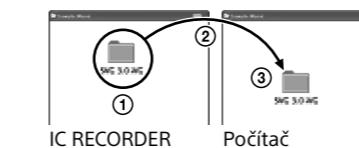
Zo záznamníka IC môžete skopírovať súbory a priečinky do počítača a uložiť ich tam.

- 1 Pripojte záznamník IC k počítaču.

- 2 Skopírujte do počítača súbory alebo priečinky, ktoré chcete preniesť.

Súbory alebo priečinky, ktoré chcete skopírovať, presuňte myšou z umiestnenia „IC RECORDER“ na lokálny disk počítača.

Kopírovanie súboru alebo priečinka (presunutie myšou)



- 1 Kliknite a podržte,
- 2 presuňte
- 3 a potom voľne tlačidlo myši.

- 3 Odpojte záznamník IC od počítača.

Bezpečnostné opatrenia

Napájanie

Na napájanie zariadenia používajte len jednosmerný prúd 3,0 V alebo 2,4 V.

Používajte dve alkalické batérie LR03 (veľkosti AAA) alebo dve nabíjateľné batérie NH-AAA.

Bezpečnosť

Zariadenie nepoužívajte pri riadení auta, bicykla alebo iného dopravného prostriedku.

Manipulácia

- Nenechávajte zariadenie v blízkosti zdrojov tepla, ani ho nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu, nadmernému množstvu prachu alebo mechanickým nárazom.

- V prípade, že sa do zariadenia dostane pevný predmet alebo kvapalina, vyberte batériu a pred ďalším použitím nechajte zariadenie skontrolovať odborníkovi.

Ak máte akékoľvek otázky alebo problémy súvisiace so zariadením, obráťte sa na najbližšieho obchodného zástupcu spoločnosti Sony.

Technické parametre

Kapacita (dostupná pre používateľa ***)

2 GB (približne 1,75 GB = 1 879 048 192 bajtov)

*) Malá časť zabudovanej pamäte sa používa na správu súborov, a preto nie je k dispozícii ako ukladací priestor pre používateľa.

**) Keď je zabudovaná pamäť naformátovaná pomocou záznamníka IC.

Rozmery (š/v/h) (bez vyčnievajúcich častí a ovládacích prvkov) (JEITA)**

Približne 38,5 mm × 115,2 mm × 21,3 mm

Hmotnosť (JEITA)**

Približne 72 g vrátane dvoch alkalických batérií LR03 (veľkosti AAA)

*) Namerané hodnoty podľa normy JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association)

Ďalšie funkcie

Podrobné informácie o týchto ďalších funkciách nahrávania, prehrávania a úprav sú uvedené v príručke pomoci.

- MODE (režim nahrávania)
- SENS (citlivosť mikrofónu)
- LCF (filter nízkych frekvencií)
- VOR (hlasom ovládané nahrávanie)
- REC-OP (prídanie nahrávky)
- DPC (digitálne ovládanie výšky tónu)

- N-CUT (potlačenie šumu)
- EASY-S (jednoduché vyhľadávanie)
- CONT (súvislé prehrávanie)
- LOCK (ochrana súboru)
- ALARM
- DIVIDE (rozdelenie súboru)

Voliteľné príslušenstvo

- Elektretový kondenzátorový mikrofón ECM-CS3
- Nabíjateľná batéria NH-AAA-B2KN
- Sieťový USB AC adaptér AC-U50AG

- Nabíjačka BCG-34HSN
- Kompaktná nabíjačka a 2 × viacúčelové prémiové batérie veľkosti AAA BCG-34HS2KAN, BCG-34HW2KAN

! Poznámka

V závislosti od krajiny alebo regiónu nemusia byť niektoré modely alebo voliteľné príslušenstvo k dispozícii.

Ochranné známky

- Na technológiu kódovania zvuku MPEG Layer-3 a súvisiace patenty sa vzťahujú licencie od spoločností Fraunhofer IIS a Thomson.
- Všetky ostatné ochranné známky a registrované ochranné známky sú ochranné známky a registrované ochranné známky príslušných vlastníkov. Symboly „™“ a „®“ sa v tejto príručke neuvádzajú v každom prípade.

VAROVANIE

Nevystavujte batérie (batérie alebo nainštalované batérie) dlhší čas nadmernému teplu, napríklad slnečnému žiareniu, ohňu a podobne.

UPOZORNENIE

Pri výmene batérie za nesprávny typ hrozí explózia.

Použitie batérie zlikvidujte podľa pokynov.

Likvidácia starých elektrických a elektronických prístrojov (vzťahuje sa na Európsku úniu a európske krajiny so systémami oddeleného zberu)

Tento symbol na výrobku alebo na jeho obale znamená, že výrobok nesmie byť spracovávaný ako komunálny odpad. Musí sa odovzdať do príslušnej zberne na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Zaručením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete pri predchádzaní potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a na zdravie človeka, ktoré by mohli byť zapríčinené nevhodným zaobchádzaním s odpadmi z tohto výrobku. Recyklovaním materiálov pomôžete zachovať prírodné zdroje. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku vám na požiadanie poskytne miestny úrad, služba likvidácie komunálneho odpadu alebo predajňa, v ktorej ste si tento výrobok zakúpili.

Zneškodňovanie použitých batérií (platí v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so zavedeným separovaným zberom)

Tento symbol na batérii alebo obale znamená, že batéria dodaná s týmto výrobkom nemôže byť spracovaná s domovým odpadom. Na niektorých batériách môže byť tento symbol použitý v kombinácii s chemickými značkami. Chemické značky ortute (Hg) alebo olova (Pb) sú pridané, ak batéria obsahuje viac ako 0,0005% ortute alebo 0,004% olova. Tým, že zaistíte správne zneškodnenie týchto batérií, pomôžete zabrániť potenciálne negatívne vplyvy na životné prostredie a ľudské zdravie, ktorý by v opačnom prípade mohol byť spôsobený pri nesprávnom nakladaní s použitou batériou. Recyklácia materiálov

pomáha uchovávať prírodné zdroje. V prípade, že výrobok, ktorý si z dôvodu bezpečnosti, výkonu alebo integrity údajov vyžaduje trvalé pripojenie zabudovanej batérie, túto batériu môže vymeniť iba kvalifikovaný personál. Aby ste zaručili, že batéria bude správne spracovaná, odovzdajte tento výrobok na konci jeho životnosti na vhodnom zbernom mieste na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. V prípade všetkých ostatných batérií, postupujte podľa časti, ako vybrať bezpečne batériu z výrobku. Odovzdajte batériu na vhodnom zbernom mieste na recykláciu použitých batérií. Ak chcete získať podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku alebo batérie, kontaktujte váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu pre zber domového odpadu alebo predajňa, kde ste výrobok zakúpili.

Tento výrobok je vyrobený priamo alebo v mene Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japonsko. Otázky či výrobok vyhovuje požiadavkám podľa legislatívy Európskej únie treba adresovať na autorizovaného zástupcu Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Nemecko. V akýchkoľvek servisných alebo záručných záležitostiach prosím kontaktujte adresy uvedené v separátnych servisných alebo záručných dokumentoch.

Ak chcete predísť možnému poškodeniu sluchu, nepočúvajte prehrávač dlhší čas s nastavenou vysokou úrovňou hlasitosti.



* Tieto tlačidlá a konektor majú hmatateľné body. Môžete ich používať ako referenčný bod pre obsluhu alebo na identifikáciu jednotlivých koncoviek.

SONY

IC Recorder Kratka navodila

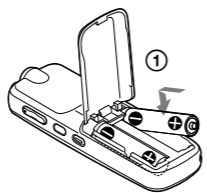
ICD-PX232



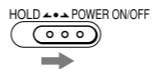
SI
SK

Preizkusite svoj novi digitalni diktafon

1. Vključite.

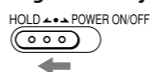


- 1 Pomaknite in dvignite pokrov prostora za baterijo in nato vstavite pravilno usmerjene baterije.
- 2 Vključite napravo. Stikalo HOLD•POWER ON/OFF pomaknite v smeri »POWER ON/OFF« in ga zadržite, dokler se ne prikaže zaslon.

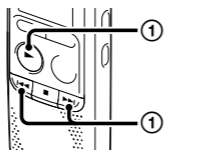


Za izklop pomaknite in zadržite stikalo HOLD•POWER ON/OFF v smeri »POWER ON/OFF«, dokler se ne prikaže »OFF«.

Za preprečevanje neželenega delovanja (HOLD)



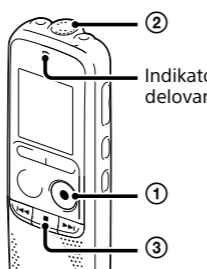
2. Nastavite datum in čas.



Ko vstavite baterije, se na zaslonu prikaže »SET DATE« in nato začne utripati leto.

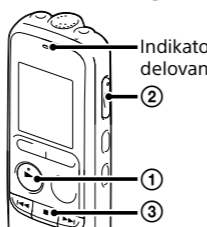
- 1 Pritisnite ◀◀ ali ▶▶, da nastavite leto (zadnji dve števki leta), in nato pritisnite ►PLAY/ENTER. Ta postopek ponovite, da po vrsti nastavite mesec, dan, uro in minuto.

3. Posnemite.



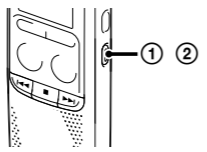
- 1 Pritisnite ●REC/PAUSE. Snemanje se začne in indikator delovanja zasveti rdeče. Snemanje začasno zaustavite tako, da pritisnete ●REC/PAUSE. Za nadaljevanje snemanja ponovno pritisnite ●REC/PAUSE.
- 2 Namestite digitalni diktafon tako, da bo vgrajeni mikrofonski usmerjen proti viru, ki ga želite snemati.
- 3 Za zaustavitev snemanja pritisnite ■(stop). Prikaže se »ACCESS« in snemanje se zaustavi.

4. Poslušajte.



- 1 Pritisnite ►PLAY/ENTER. Predvajanje se začne in indikator delovanja zasveti zeleno.
- 2 Glasnost prilagodite tako, da pritisnete VOL -/+.
- 3 Za zaustavitev predvajanja pritisnite ■(stop).

5. Izbrišite.



- 1 Ko je digitalni diktafon zaustavljen, pritisnite in zadržite ERASE. Ko je digitalni diktafon v načinu predvajanja, pritisnite ERASE. Prikaže se »ERASE«.
- 2 Pritisnite ERASE.

Uporaba računalnika

Namestitev priročnika za pomoč na vaš računalnik

Če namestite priročnik za pomoč na vaš računalnik iz vgrajenega pomnilnika digitalnega diktafona, lahko poiščete podrobne postopke in možne rešitve, če naletite na težavo.

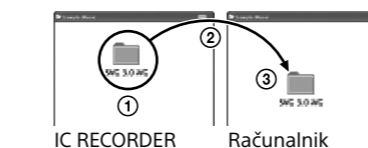
- 1 Povežite (USB) vrata digitalnega diktafona z USB-vrati vključenega računalnika. Uporabite priloženi USB-kabel, ki ga čvrsto vstavite v vrata, tako da bo vtič na vsakem koncu kabla vstavljen do konca.
- 2 V operacijskem sistemu Windows: Kliknite [Računalnik] (ali [Moj Računalnik]), nato pa dvokliknite na [IC RECORDER] → [FOR WINDOWS]. V operacijskem sistemu Mac: Dvokliknite na [IC RECORDER] na namizju.
- 3 Namestite priročnik za pomoč. V operacijskem sistemu Windows: Dvokliknite [Help_Guide_Installer] (ali [Help_Guide_Installer.exe]). V operacijskem sistemu Mac: Dvokliknite [Help_Guide_Installer_for_mac.app]. (v10.5.8 ali novejši) Za nadaljevanje z namestitvijo sledite navodilom na zaslonu.
- 4 Po koncu namestitve dvokliknite ikono [icdp23_ce_HelpGuide] na namizju, če imate OS Windows (ali v Iskalniku, če imate OS Mac). Prikaže se priročnik za pomoč. Priročnik za pomoč si lahko ogledate tudi na naslednji domači strani za podporo strankam z digitalnim diktafonom Sony: <http://rd1.sony.net/help/icd/p23/ce/>

Kopiranje datotek iz digitalnega diktafona v računalnik

Datoteke in mape lahko kopirate iz digitalnega diktafona v računalnik, če jih želite shraniti.

- 1 Povežite digitalni diktafon z računalnikom.
- 2 Kopirajte datoteke ali mape, ki jih želite prenesti v računalnik. Povlecite in spustite datoteke ali mape, ki jih želite kopirati, iz možnosti »IC RECORDER« na lokalni disk v računalniku.

Kopiranje datoteke ali mape (povlecite in spusti)



- 1 Kliknite in zadržite,
- 2 povlecite
- 3 in nato spustite.

- 3 Odklopite digitalni diktafon iz računalnika.

Opozorila

Napetost

Napravo uporabljajte le pri enosmerni napetosti 3,0 V ali 2,4 V.

Uporabite dve alkalni bateriji LR03 (velikost AAA) ali dve bateriji za polnjenje NH-AAA.

Varnost

Naprave ne uporabljajte med vožnjo, kolesarjenjem ali upravljanjem katerega koli drugega motoriziranega vozila.

Ravnanje z napravo

- Naprave ne puščajte v bližini virov toplote, na neposredni sončni svetlobi ali v zaprašenih prostorih in je ne izpostavljajte mehanskim sunkom.
- Če v napravo zaidejo trdni delci ali tekočina, odstranite baterijo in odnesite napravo na pregled k usposobljenemu serviserju, preden jo znova uporabite.

Če imate kakršna koli vprašanja ali težave v zvezi z napravo, se obrnite na najbližjega prodajalca izdelkov Sony.

Specifikacije

Kapaciteta (uporabniku razpoložljiva kapaciteta ***)

2 GB (pribl. 1,75 GB = 1.879.048.192 bajtov)

*1 Za upravljanje datotek se porabi majhna količina vgrajenega pomnilnika in zato ni na voljo za uporabniško shranjevanje.

*2 Če je vgrajeni pomnilnik formatiran z digitalnim diktafonom.

Mere (š/v/g) (ne vključujejo štrlečih delov in gumbov) (JEITA)**

Pribl. 38,5 mm × 115,2 mm × 21,3 mm

Teža (JEITA)**

Pribl. 72 g vključno z dvema alkalnima baterijama LR03 (velikost AAA)

**3 Izmerjeno v skladu s standardi združenja JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association)

Dodatne funkcije

Podrobnosti teh dodatnih funkcij za snemanje, predvajanje in urejanje najdete v priročniku za pomoč.

- MODE (način snemanja)
- SENS (občutljivost mikrofona)
- LCF (nizkoprepustni filter)
- VOR (snemanje z glasovnim upravljanjem)
- REC-OP (dodajanje posnetka)
- DPC (digitalni nadzor višine)
- N-CUT (izrez šumov)
- EASY-S (enostavno iskanje)
- CONT (neprekinjeno predvajanje)
- LOCK (zaščita datoteke)
- ALARM
- DIVIDE (delitev datoteke)

Izbirni dodatki

- Kondenzacijski mikrofonski Electret ECM-CS3
- Baterija za ponovno polnjenje NH-AAA-B2KN
- USB-prilagojevalnik za izmenični tok AC-U50AG
- Polnilnik za baterije BCG-34HSN
- Kompaktni polnilnik in 2 večnamenski bateriji premium BCG-34HS2KAN, BCG-34HW2KAN (velikost AAA)

Opomba

Glede na državo ali regijo nekateri modeli ali izbirni dodatki niso na voljo.

Blagovne znamke

- MPEG Layer-3 tehnologija kodiranja avdija in patenti licencirani s strani podjetja Fraunhofer IIS in Thomson.
- Vse druge blagovne znamke in registrirane blagovne znamke pripadajo svojim lastnikom. Oznaki »™« in »®« in teh navodilih za uporabo nista uporabljeni v vseh primerih.

OPAZORILO

Baterij (kompleta baterij ali nameščenih baterij) ne izpostavljajte dlje časa pretirani toploti, npr. neposredni sončni svetlobi, ognju ali podobno.

POZOR

Če baterije zamenjate z novimi baterijami, ki niso pravega tipa, obstaja nevarnost eksplozije. Z odraženimi baterijami ravnajte v skladu z navodili o odlaganju.

Odstranitev stare električne in elektronske opreme (veljavno v Evropski uniji in ostalih evropskih državah s sistemom ločenega zbiranja odpadkov)

Ta simbol na izdelku ali na embalaži pomeni, naj se z izdelkom ne ravna enako kot z gospodinjstvi odpadki. Morate ga oddati na ustrezno zbirno mesto za recikliranje električne in elektronske opreme. S pravilno oddajo tega izdelka boste pomagali preprečiti negativne posledice za okolje in zdravje ljudi, do katerih bi prišlo v primeru neustreznega ravnanja ob odstranitvi tega izdelka. Recikliranje materiala bo pripomoglo k ohranjanju naravnih virov. Podrobnejše informacije o recikliranju tega izdelka lahko dobite na upravni enoti, službi oddajanja gospodinjstev odpadkov ali v trgovini, kjer ste izdelek kupili. Odpadno električno in elektronsko opremo lahko oddate brezplačno tudi distributerju neposredno ob dobavi električne oz. elektronske opreme.

Odstranitev odpadnih baterij (velja za evropsko unijo in druge evropske države s sistemom ločevanja odpadkov)

Ta simbol na bateriji ali na embalaži pomeni, naj se z baterijo ne ravna enako kot z gospodinjstvi odpadki. Pri nekaterih baterijah se ta simbol uporablja v kombinaciji z oznako za kemijski element. Oznaka za živo srebro (Hg) ali svinec (Pb) je dodana v primeru, da baterija vsebuje več kot 0,0005% živega srebra ali več kot 0,004% svinca. S tem, ko te baterije pravilno odvržete, pripomorete k preprečevanju potencialnih negativnih posledic za okolje in naše zdravje, ki bi ga povzročilo nepravilno odvrženje tega izdelka. Z recikliranjem materialov bomo ohranili naravne vire.

V primeru izdelkov, ki zaradi varnosti, zmogljivosti ali shranjevanja podatkov potrebujejo stalno povezavo z vgrajeno baterijo, naj to baterijo zamenja le usposobljeno servisno osebje. Da se zagotovi ustrezno ravnanje z baterijo, oddajte izrabljen izdelek na zbirni točki za recikliranje električne in elektronske opreme.

Za vse ostale baterije vas prosimo, da preberete poglavje o varni odstranitvi odpadnih baterij. Baterijo predajte na zbirni točki za recikliranje odpadnih baterij. O podrobnostih glede recikliranja tega izdelka ali baterije lahko povprašate na upravni enoti, službi oddajanja gospodinjstev odpadkov ali v trgovini, kjer ste izdelek kupili.

Ta izdelek je bil izdelan s strani ali v imenu Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonska. Poizvedbe, povezave za skladnostjo izdelkov, ki temelji na zakonodaji Evropske unije, se naslovi na pooblaščenega zastopnika, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Nemčija. Za vse storitve ali garancijske zadeve prosimo, da se obrnete na naslove navedene v ločenih servisnih ali garancijskih dokumentih.

Da ne pride do poškodb sluha, glasbe ne poslušajte pri visoki glasnosti dlje časa.



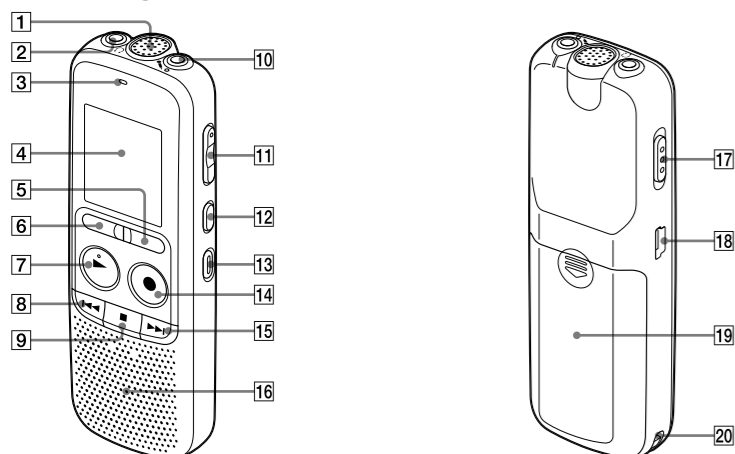
Spoznajte novi digitalni diktafon Sony!

To so kratka navodila, ki vas podučijo o osnovnem delovanju digitalnega diktafona. Natančno jih preberite. Želimo vam čim več užitek z novim digitalnim diktafonom Sony.

Preverite priloženo vsebino.

- Digitalni diktafon (1)
- USB-kabel za povezavo (1)
- Alkalne baterije LR03 (velikost AAA) (2)
- Priročnik za pomoč (datoteka HTML, shranjena v vgrajenem pomnilniku, da jo je mogoče enostavno prekopirati v vaš računalnik)
- Kratka navodila

Deli in gumbi



- 1 Vgrajeni mikrofonski
- 2 Priključek za (slušalke)
- 3 Indikator delovanja
- 4 Zaslon
- 5 Gumb FOLDER
- 6 Gumb MENU
- 7 Gumb ►PLAY/ENTER (*)
- 8 Gumb ◀◀ (pregled/hitro previjanje nazaj)
- 9 Gumb ■ (stop)
- 10 Priključek za (mikrofon) (PLUG IN POWER) (*)
- 11 Gumb VOL (glasnost) -/+ (*)
- 12 Gumb DIVIDE
- 13 Gumb ERASE
- 14 Gumb ● REC/PAUSE (snemanje/premor)
- 15 Gumb ▶▶1 (oznaka/hitro previjanje naprej)
- 16 Zvočnik
- 17 Stikalo HOLD•POWER ON/OFF
- 18 (USB) priključek
- 19 Prostor za baterijo
- 20 Luknjica za trak (Trak ni priložen.)

* Te tipke in vhod imajo reliefno površino. Zaradi tega napravo lažje upravljate in prepoznate posamezne priključke.